

# KRONE

SÜDTIROL



Traditional hotel with  
roots and character



## welcome

Arrivando da Ora si prosegue sulla strada della Val di Fiemme fino al villaggio Aldino. Prati Verdi, bei masi e una piazza stupenda contribuiscono a creare un'atmosfera speciale. Il Krone è imponente e, assieme alla canonica, al municipio e alla vecchia scuola, forma il centro del paese. Vita paesana vivace e interessante, Alto Adige genuino e molto particolare, con tanto colorito locale per habitués, residenti e amanti della natura.

The mountain village of Aldino can be reached by Ora on the Val di Fiemme route. Lush meadows, fine farms and a pretty village square make for a good atmosphere. Gasthof Krone stands there solidly and, together with the "Widum" (parsonage), the town hall and the old school, sets the framework for the village square. An interesting village life and pure Alto Adige style full of personality for regular guests, locals and nature lovers.





## tradition

### Purezza altoatesina

L'esistenza dell'albergo Krone è attestata dal 1577. Dal 1720 la famiglia Franzelin gestisce l'albergo, che in passato era un punto di sosta lungo la via di pellegrinaggio al Convento della Madonna di Pietralba.

### Authentically South Tyrolean

The first written mention of an inn named "Krone" dates back to 1577. The Franzelin Family has a long history in South Tyrol: Since 1720, the family has managed the hotel, which was once a stopping-point for pilgrims en route to the Maria Weissenstein Monastery.



RONE  
GASTHOF





ambience







## dining

### Cucina regionale

Nelle antiche stanze imponenti di questo albergo tradizionale i tipici piatti altoatesini si cucinano ancora come una volta. Ingredienti freschi di ottima qualità sono per noi un fattore ovvio: ecco perché i nostri clienti affezionati sono anche disposti a fare una strada più lunga, pur di gustare i delicati gnocchi di milza, i tortelli ripieni con funghi di bosco, i medaglioni di cervo con contorno di mele arrosto e l'appetitoso Gröstl. >Der FEINSCHMECKER<

### Natural regional cuisine

"In this traditional inn, traditional South Tyrolean cuisine is still respected and enjoyed. Fresh, wholesome ingredients are of course essential, and that's why long-time guests are willing to make the slight detour in order to enjoy the delicious spleen dumplings, the dumplings stuffed with forest mushrooms, the venison medallions with baked apples, and the tasty hashed potatoes." > The renowned gourmet magazine Der FEINSCHMECKER<







living







## country manor

### Coltivatori per convinzione

La carne, il latte fresco, la verdura e le erbe profumate provengono dalla nostra azienda agricola e da contadini dei dintorni. Un posto di primo piano hanno le specialità locali come lo speck, i salumi fatti in casa, il manzo affumicato, i formaggi, prodotti secondo ricetta antica e con grande amore e cura.

### Alpine farmers out of conviction

The meat, the fresh milk, the vegetables, and the fragrant herbs come from the farm, itself, and from nearby farmers. We attach a great deal of importance to such specialties as bacon, homemade sausages, jellied beef, and cheese. They are made according to traditional recipes and with a lot of special attention.



Almwiesen



## summer resort

### Puro divertimento vacanziero

Dalla primavera all'autunno inoltrato, l'intero altopiano di Aldino è un vero e proprio paradiso per escursionisti. Fiori primaverili, caldo estivo, prati alpini inondati dal sole, boschi soleggiati, colorato fogliame autunnale e panorami straordinari invogliano a stare all'aria aperta.

### Pure vacation fun

From the springtime until late in the autumn, the entire high-altitude plateau in the vicinity of Aldein/Aldino is a true paradise for hikers. Spring flowers, summer warmth, sunny Alpine meadows, shadowy forests, colorful autumn foliage, and the unbelievably clear air affording long-range views make outdoor vacationing an irresistible temptation.



Rosengarten - Dolomites



mills museum

## culture

### Paese dell'armonia

In fondo, qui molto è diverso: la natura, la cultura ed anche le persone. Dove “a sinistra, sulle sporgenti terrazze montane, pendono le comunità montane di Aldino e Redagno” (Beda Weber 1849), in una terra che già dai tempi dei Longobardi era terra di confine, ancora oggi attraversata dal confine linguistico tra il tedesco e l'italiano, devono pur esserci delle peculiarità.

### Land of harmony

After all, things are simply different here: Mother Nature, culture, and probably the people, too. You would expect such a unique location where “to the left of the road the Alpine communities of Aldein/Aldino and Radein/Redagno cling to the terraced mountainside” (Beda Weber, 1849), a frontier region since Langobardian times through which the German-Italian linguistic boundary passes.





„Mariaschnee“



wine & art







Geopark

nature



Pachypes Dolomiticus



Bletterbach-Canyon



Golfclub Petersberg

golf





Golf in South Tyrol



## winter

### Dove i due legni sono ancora un mondo

L'inverno di Aldino è ancora come ai bei vecchi tempi. Fuori e dentro. Un inverno soleggiato per le lunghe camminate, le slittate sui prati o le passeggiate con le ciaspole, immersi nel paesaggio candido di neve.

### Where skiing is just one of the attractions

In Aldein/Aldino will still celebrate winter in the good, old-fashioned way. Outside and indoors. A sunny winter for cross-country skiing, bobsledding on the meadows, or hiking by snowshoe through the snowy landscape.







## how to arrive

In macchina: dall'autostrada del Brennero A22 prendere l'uscita Egna/Ora e proseguire seguendo le indicazioni per Cavalese. Dopo ca. 10 km si arriva all'albergo PONTE. Svoltare a sinistra per Aldino e procedere per altri 5 km.

In treno: collegamenti internazionali fino a Bolzano oppure Ora. Servizio taxi su richiesta fino ad Aldino.

In aereo: aeroporti di Bolzano (km 30), Innsbruck (km 150), Verona (km 150), Venezia (km 300), Monaco (km 330); proseguimento con il treno, auto a noleggio o navetta fino a Bolzano o Ora.

By car: Drive along the A22 and take the Neumarkt/Auer exit. Continue towards Cavalese until you come to the Guesthouse "Brückenwirt" (10km). Run left towards Aldein and continue another 5 km.

By train: Start from the Bozen/Bolzano Express Train Station with connections to all local trains until you get to Auer. Then take the bus to Aldein-Weißenstein. If you wish and so order, a taxi service from Bozen/Bolzano or Auer/Ora.

The nearest airports are in Bozen/Bolzano (30 km), Innsbruck (150 km), Verona (150 km), Venice (300 km) and Munich (330 km). From there, you can continue by rail, by rental car, or be picked up.

Latemar

Weißhorn

Zangenberg

Schwarzhorn

Leiten-SP.

Cimon della Pala



## information

1/2 pensione/p € 65/140 · p.col./  
p € 55/110 · 13 stanze e suites ·  
animali su richiesta · lounge bar · caffè ·  
terrazza · classic restaurant · banqueting  
· biblioteca · estate · inverno · weißhorn  
bletterbach · dolomiti · unesco patrimonio  
naturale dell'umanità · golf · escursionismo

half-board per pers. € 65/140 · b&b per  
pers. € 55/110 · 13 rooms and suites ·  
small pets on request · lounge bar · caffè ·  
terrace · classic restaurant · banqueting ·  
library · summer · winter ·  
weißhorn-bletterbach · dolomites · unesco  
world natural heritage · golf · walking



Historischer Gasthof Krone · I-39040 Aldein (BZ) · Tel. +39 0471 886 825 · Fax +39 0471 886 696 · [www.gasthofkrone.com](http://www.gasthofkrone.com)